31987D0600

NÕUKOGU OTSUS,
14. detsember 1987,
ühenduse operatiivse teabevahetuse korra kohta kiirgushädaolukorra puhul

(87/600/Euratom)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 31,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, mis on esitatud pärast teadus- ja tehnikakomitee määratud asjatundjate rühma arvamuse saamist,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust, [1]

võttes arvesse majandus- ja sotsiaalkomitee arvamust [2]

ning arvestades, et:

asutamislepingu artikli 2 punktis b nähakse ette, et ühendus kehtestab ühtsed ohutusnormid töötajate ja muu elanikkonna tervise kaitseks;

nõukogu võttis 2. veebruaril 1959 vastu direktiivid, millega sätestatakse põhinormid töötajate ja muu elanikkonna tervise kaitseks ioniseerivast kiirgusest tulenevate ohtude eest, [3] viimati muudetud direktiividega 80/836/Euratom [4] ja 84/467/Euratom; [5]

direktiivi 80/836/Euratom artikli 45 lõikes 5 nähakse ette, et igasugusest avariist, mis on seotud elanikkonna kokkupuutumisega kiirgusega, tuleb viivitamatult teatada naaberliikmesriikidele ja komisjonile, kui olukord seda nõuab;

asutamislepingu artiklitega 35 ja 36 on juba ette nähtud, et liikmesriigid peavad looma vajalikud vahendid õhu, vee ja pinnase radioaktiivsustaseme pidevseireks ja edastama selle teabe komisjonile, nii et komisjon oleks teadlik elanikkonnale mõjuva radioaktiivsuse tasemest;

direktiivi 80/836/Euratom artiklis 13 nähakse ette, et liikmesriigid edastavad selles artiklis nimetatud ülevaadete ja hindamiste tulemused korrapäraselt komisjonile;

avarii Nõukogude Liidu Tšernobõli tuumajaamas tõestas, et kiirgushädaolukorra puhul ja oma ülesannete täitmiseks vajab komisjon kiiresti kogu asjakohast teavet kokkulepitud vormis;

liikmesriigid on sõlminud mõned kahepoolsed kokkulepped ja kõik liikmesriigid on alla kirjutanud Rahvusvahelise Aatomienergia Agentuuri (IAEA) tuumaavariist operatiivse teatamise konventsioonile;

need ühenduse menetlused tagavad, et kiirgushädaolukorra puhul teavitatakse viivitamatult kõiki liikmesriike, et terves ühenduses kohaldataks ühtseid elanikkonna kaitsmise standardeid, mis on sätestatud asutamislepingu III peatüki 2. jaotise alusel koostatud direktiivides;

ühenduses kehtestatud operatiivse teabevahetuse kord ei mõjuta liikmesriikide kahe- ja mitmepoolsetest kokkulepetest ja konventsioonidest tulenevaid õigusi ja kohustusi;

---

(1) EÜT C 318, 30.11.1987.
(2) EÜT C 105, 21.4.1987, lk 9.
(3) EÜT 11, 20.2.1959, lk 221/59.
(4) EÜT L 246, 17.9.1980, lk 1.
(5) EÜT L 265, 5.10.1984, lk 4.

rahvusvahelise koostöö edendamiseks osaleb ühendus tuumaavariist operatiivse teatamise IAEA konventsioonis,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Käesolevat korda kohaldatakse teavitamise ja teabe andmise suhtes, kui liikmesriik otsustab võtta laiaulatuslikke meetmeid elanikkonna kaitsmiseks kiirgushädaolukorra puhul, mis tuleneb:

a) avariist selle territooriumil, mis hõlmab lõikes 2 nimetatud vahendeid või tegevusi ning millega kaasneb või tõenäoliselt kaasneb oluline radioaktiivse aine pihkumine;

b) oma territooriumil või väljaspool seda radioaktiivsuse ebatavalise taseme avastamisest, mis tõenäoliselt kahjustab selle liikmesriigi elanikkonna tervist;

c) muudest kui punktis a nimetatud avariidest, mis hõlmavad lõikes 2 nimetatud vahendeid või tegevusi ning millega kaasneb või tõenäoliselt kaasneb oluline radioaktiivse aine pihkumine; või

d) muudest avariidest, millega kaasneb või tõenäoliselt kaasneb oluline radioaktiivsete ainete pihkumine.

2. Lõike 1 punktides a ja c nimetatud vahendid või tegevused on:

a) igasugused tuumareaktorid, olenemata nende asukohast;

b) igasugused muud tuumkütusetsükliga rajatised;

c) igasugused radioaktiivsete jäätmete käitlemise rajatised;

d) tuumkütuse või radioaktiivsete jäätmete vedu ja ladustamine;

e) radioisotoopide tootmine, kasutamine, ladustamine, kõrvaldamine ja vedu põllumajanduses, tööstuses, meditsiinis ning seonduvas teadus- ja uurimistegevuses; ja

f) radioisotoopide kasutamine energia tootmiseks kosmoseaparaatides.

Artikkel 2

1. Kui liikmesriik otsustab võtta artiklis 1 nimetatud meetmeid, siis see liikmesriik:

a) teavitab nendest ja nende võtmise põhjustest viivitamatult komisjoni ja neid liikmesriike, keda nimetatud meetmed mõjutavad või võivad mõjutada;

b) esitab viivitamatult komisjonile ja mõjutatavatele või tõenäoliselt mõjutatavatele liikmesriikidele kogu asjakohase teabe, et võimalik radioloogiline mõju nendes riikides oleks võimalikult väike.

2. Liikmesriik peaks esitama komisjonile ja nendele liikmesriikidele, keda see tõenäoliselt mõjutab, võimaluse korral teatise oma kavatsuste kohta võtta viivitamatult lõikes 1 nimetatud meetmeid.

Artikkel 3

1. Artikli 2 lõike 1 punkti b alusel peab esitatav teave võimaluste ja vajaduse piires sisaldama järgmist, ilma et see ohustaks riigi julgeolekut:

a) sündmuse laad ja aeg, selle täpne asukoht ja sellega seotud rajatis või tegevus;

b) avarii oletatav või kindlaks tehtud põhjus ning selle eeldatav areng seoses radioaktiivsete ainete pihkumisega;

c) radioaktiivse pihkumise üldiseloomustus, sealhulgas radioaktiivse pihkumise laad, oletatav füüsikaline ja keemiline vorm ja kogus, koostis ja tõusukõrgus;

d) teave praeguste ja ennustatavate ilmastiku- ja hüdroloogiliste tingimuste kohta, mis on vajalik radioaktiivse pihkumise leviku ennustamiseks;

e) keskkonnaseire tulemused;

f) toiduainete, söötade ja joogivee mõõtmistulemused;

g) võetud või kavandatud kaitsemeetmed;

h) võetud või kavandatud üldsuse teavitamise meetmed;

i) radioaktiivse pihkumise ennustatav käitumine aja jooksul.

2. Sellele teabele lisatakse asjakohaste ajavahemike järel täiendavat asjakohast teavet, sealhulgas hädaolukorra arengu ning selle oletatava või tegeliku lõppemise kohta.

3. Kooskõlas asutamislepingu artikliga 36 jätkab artiklis 1 nimetatud liikmesriik asjakohaste ajavahemike järel komisjoni teavitamist radioaktiivsuse tasemest, nagu on ette nähtud lõike 1 punktides e ja f.

Artikkel 4

Artiklites 2 ja 3 ettenähtud teabe kättesaamisel kõik liikmesriigid:

a) teavitavad viivitamatult komisjoni võetud meetmetest ja soovitustest, mis on antud pärast niisuguse teabe saamist;

b) teavitavad komisjoni asjakohaste ajavahemike järel toiduainete, söötade, joogivee ja keskkonna radioaktiivsuse tasemest, mida mõõdavad nende seireasutused.

Artikkel 5

1. Artiklites 2, 3 ja 4 nimetatud teabe saamisel saadab komisjon selle artikli 6 kohaselt viivitamatult edasi kõikide teiste liikmesriikide pädevatele asutustele. Komisjon saadab samal viisil kõikidele liikmesriikidele igasuguse teabe, mida ta saab radioaktiivsuse taseme märgatava tõusu kohta või tuumaavariide kohta ühendusse mittekuuluvates riikides ja eelkõige ühendusega piirnevates riikides.

2. Artiklites 1-4 nimetatud teabe edastamise üksikasjalik kord lepitakse kokku komisjoni ja liikmesriikide pädevate asutuste vahel ja seda katsetatakse korrapäraselt.

3. Iga liikmesriik esitab komisjonile pädevad siseriiklikud asutused ja kontaktpunktid, mis on määratud edastama või saama artiklites 2-5 nimetatud teavet. Komisjon omakorda edastab selle teabe ja komisjoni määratud teenistuse üksikasjalikud andmed teiste liikmesriikide pädevatele asutustele.

4. Kontaktpunktid ja komisjoni määratud teenistus töötavad ööpäevaringselt.

Artikkel 6

1. Artiklite 2, 3 ja 4 kohaselt saadud teavet võib kasutada piiranguteta, välja arvatud juhul, kui teavitav liikmesriik on esitanud selle konfidentsiaalsena.

2. Teavet, mida komisjon saab seoses Teadusuuringute Ühiskeskuse loomisega, ei levitata ega anta välja ilma vastuvõtva liikmesriigi loata.

Artikkel 7

Käesolev otsus ei mõjuta liikmesriikide olemasolevatest või tulevikus sõlmitavatest kahe- ja mitmepoolsetest kokkulepetest ja konventsioonidest tulenevaid vastastikuseid õigusi ja kohustusi käesoleva otsusega reguleeritavas valdkonnas ja kooskõlas selle eesmärkidega.

Artikkel 8

Liikmesriigid võtavad käesoleva otsuse täitmiseks vajalikud meetmed kolme kuu jooksul alates otsuse teatavakstegemise kuupäevast.

Artikkel 9

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 14. detsember 1987

Nõukogu nimel

eesistuja

U. ELLEMANN-JENSEN